



## CONCEJO MUNICIPAL DE SOUTH BEND

---

### ORDEN DEL DÍA

Lunes 9 de junio del 2025

7:00 P.M.

La reunión del Concejo Municipal de South Bend estará abierta al público en la Sala del Concejo, en el cuarto piso del Edificio del Condado y la Ciudad, 227 W. Jefferson Blvd., South Bend, IN 46601, o disponible mediante una reunión virtual a través de la aplicación Microsoft Teams Meeting. El acceso público a la reunión se puede obtener mediante este enlace de Microsoft Teams:

<https://tinyurl.com/SBCC060925>

1. **INVOCACIÓN**

*PASTOR MARY STEPHENS | SOUTH SIDE CHURCH OF GOD*

2. **JURAMENTO A LA BANDERA**

3. **LISTA DE ASISTENCIA**

4. **INFORME DEL SUBCOMITÉ SOBRE LAS ACTAS**

28 de MAYO del 2025

5. **ASUNTOS ESPECIALES**

6. **INFORMES DE LAS OFICINAS MUNICIPALES**

7. **COMITÉ DEL PLENO**

PROYECTO DE LEY N.º

**HORA:** \_\_\_\_\_

64-24 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA VACAR LA SIGUIENTE PROPIEDAD DESCRITA: EL PRIMER CALLEJÓN ESTE-OESTE AL SUR DE *HURON STREET* ENTRE *SOUTH WALNUT STREET* Y QUE TERMINA EN LA PARCELA IDENTIFICADA COMO 018-3082-319602

8. **PROYECTOS DE LEY EN TERCERA LECTURA**

**HORA:** \_\_\_\_\_

PROYECTO DE LEY N.º

[64-24](#) TERCERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA VACAR LA SIGUIENTE PROPIEDAD DESCRITA: EL PRIMER CALLEJÓN ESTE-OESTE AL SUR DE *HURON STREET* ENTRE *SOUTH WALNUT STREET* Y QUE TERMINA EN LA PARCELA IDENTIFICADA COMO 018-3082-319602

9. **RESOLUCIONES**

PROYECTO DE LEY N.º

[25-32](#) RESOLUCIÓN QUE NOMBRA UN AGENTE/NEGOCIADOR Y UN EQUIPO ASESOR DEL CONCEJO MUNICIPAL PARA REPRESENTAR AL CONCEJO EN LAS PRÓXIMAS NEGOCIACIONES DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS

[25-33](#) RESOLUCIÓN QUE NOMBRA UN AGENTE/NEGOCIADOR Y UN EQUIPO ASESOR DEL CONCEJO MUNICIPAL PARA REPRESENTAR AL CONCEJO EN LAS PRÓXIMAS NEGOCIACIONES CON LA *FRATERNAL ORDER OF POLICE LODGE #36* DE SOUTH BEND

10. **PROYECTOS DE LEY EN PRIMERA LECTURA**

PROYECTO DE LEY N.º

[33-25](#) PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ENMIENDA LA ORDENANZA NO. 11160-24, LA CUAL FIJA LOS SALARIOS MÁXIMOS Y SUELDOS DE LOS FUNCIONARIOS DESIGNADOS Y EMPLEADOS NO SINDICALIZADOS DE LOS DEPARTAMENTOS EJECUTIVOS DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND PARA EL AÑO CALENDARIO 2025, PARA REALIZAR CAMBIOS DE PUESTOS EN LA COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS

[34-25](#) PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ASIGNA FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DEPARTAMENTALES Y DE SERVICIOS DE LA CIUDAD PARA EL AÑO 2025 DE \$2,512,780 DEL FONDO GENERAL (#101), \$520,000 DEL FONDO DE PARQUES Y RECREACIÓN (#201), \$65,000 DEL FONDO DE CARRETERAS DE VEHÍCULOS MOTORIZADOS (#202), \$37,500 DEL FONDO DE DONACIONES (#217), \$2,945,000 DEL FONDO DE DESARROLLO ECONÓMICO DEL IMPUESTO LOCAL SOBRE LA RENTA (#408), \$650,000 DEL FONDO DE OPERACIONES DE AGUA (#620), \$2,407,550 DEL FONDO DE CAPITAL DE AGUA (#622) Y \$5,000,000 DEL FONDO DE CAPITAL DE ALCANTARILLADO (#642)

[35-25](#) PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA TRANSFERENCIAS PRESUPUESTARIAS PARA VARIOS DEPARTAMENTOS DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND PARA EL AÑO 2025

[36-25](#) PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ENMIENDA EL ACUERDO DE PRÉSTAMO Y APRUEBA Y AUTORIZA ACCIONES RELACIONADAS

[37-25](#) PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ENMIENDA LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN *2018 SOUTH MAIN STREET Y 2020 SOUTH MAIN STREET*, DISTRITO CONCEJAL NO. 3 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[38-25](#) PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE ENMIENDA LOS ARTÍCULOS 1 AL 7 Y EL ARTÍCULO 11 DEL CAPÍTULO 6 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND PARA ACTUALIZAR LAS REGULACIONES QUE RIGEN EL DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIÓN

11. ASUNTOS PENDIENTES

12. NUEVOS ASUNTOS

13. PRIVILEGIO DE LA PALABRA

14. LEVANTAMIENTO DE LA SESIÓN **HORA:** \_\_\_\_\_

**Aviso para personas con discapacidad auditiva o visual:**

Se encuentran disponibles ayudas auxiliares u otros servicios a solicitud, sin costo alguno.

Por favor, haga su solicitud con la mayor anticipación posible cuando sea factible.

*Con el fin de brindar un mayor acceso al público y promover una mayor transparencia, la agenda del Concejo Municipal de South Bend ha sido traducida al español. Todas las agendas están disponibles en línea en el sitio web del Concejo y también en formato impreso en la Oficina del Secretario Municipal, 4.º piso del Edificio County-City. Se han hecho esfuerzos razonables para proporcionar una traducción precisa del texto de la agenda; sin embargo, la versión oficial es en Inglés. Cualquier discrepancia que pueda surgir en la traducción no tiene carácter vinculante. Dichas traducciones no crean ningún derecho o beneficio, sustantivo o procesal, exigible legalmente o en equidad por ninguna parte contra el Concejo Municipal o la Ciudad de South Bend, Indiana.*